



秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告

一. 引言

1. 本报告依照安全理事会 2007 年 10 月 15 日第 1781 (2007) 号决议提交；安全理事会在该项决议中决定将联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）的任期延至 2008 年 4 月 15 日。本报告介绍了自我于 2008 年 1 月 23 日提交报告(S/2008/38) 以来格鲁吉亚阿布哈兹局势的最新情况。

2. 我的特别代表继续领导观察团的工作，首席军事观察员尼亚兹·穆罕默德·汗·卡塔克少将（巴基斯坦）为其提供协助。联格观察团 2008 年 3 月 25 日共有 134 名军事观察员和 18 名警察（见附件）。

二. 政治进程

3. 本报告所述期间，联格观察团继续努力帮助防止冲突区的紧张关系升级，并促进格鲁吉亚和阿布哈兹双方之间的对话。解决冲突的总方针仍是参照题为“第比利斯和苏呼米之间权限分配基本原则”文件所载原则及其送文函（见 S/2002/88，第 3 段）和双方的补充意见，就安全、境内流离失所者和难民回返、经济复苏和人道主义问题成功开展对话，以期全面政治解决冲突。

4. 我的特别代表继续在第比利斯和双方的首都与双方以及秘书长之友小组保持经常的接触。尽管他作出努力，谈判进程仍处于停顿状态，原因是阿布哈兹方面依然坚持以格鲁吉亚武装人员撤出科多里河谷上游作为恢复与格鲁吉亚方面谈判的前提条件。

5. 2008 年 2 月 18 日和 19 日，秘书长之友小组的高级代表在主管维持和平行动助理秘书长的主持下在日内瓦开会。会议的目的是评估自 2007 年 6 月 27 日至 28 日在波恩举行的上一次会议（见 S/2007/439，第 8-14 段）以来联合国领导的和平进程的进展情况，并讨论以何种方式方法推进冲突的解决。格鲁吉亚和阿布哈兹双方的代表团参加了讨论。



6. 在这次会议上，格鲁吉亚方面强调，国际社会一如安全理事会有关各项决议所反映的那样承诺维护格鲁吉亚的领土完整和主权极为重要。格鲁吉亚保证采用渐进式步骤推进冲突解决进程。它指出，在执行 2007 年于日内瓦和波恩商讨的措施方面业已取得进展，包括联合实况调查组对 David Sigua 失踪案的调查（见 S/2007/588，第 5-7 段）、冲突区的恢复方案和失踪人员问题。它特别说明，格鲁吉亚关于科多里河谷上游的承诺已经得到履行，而且由于联格观察团在那里设立小组基地等透明措施，履行的情况是可核查的。为此，格鲁吉亚认为，应将这一问题从议程上删除。在安全问题方面，格鲁吉亚代表团还建议迅速解决关于恢复安全对话的悬而未决的问题。格鲁吉亚代表团强调，应扩大联合实况调查组的调查范围，以包括另外 32 例个案。

7. 格鲁吉亚方面强调，它随时愿意同阿布哈兹方面一道共同拟定和执行具体、务实、注重成果的建议，以增进信任、人民与人民间的接触，并发展两个民间社会间强有力的联系。在这方面，格鲁吉亚代表团强调以人道主义方式、而不是政治方式入手建立信任。它着重指出，它愿意单方面制定包括通过大众媒体的积极的沟通战略，以减轻紧张局势，推动格鲁吉亚社会与阿布哈兹社会间的和解。就此，该代表团邀请国际社会协助格鲁吉亚和阿布哈兹的记者直接取得信息。作为开始，格鲁吉亚方面随时准备接待阿布哈兹记者。在各项具体建议中，格鲁吉亚方面强调建立经济联系和取消经济制裁，条件是就若干问题达成协议，这些问题包括人员和货物自由流动的方式、安全保证，包括境内流离失所者和难民安全、体面地回返方面的安全保证。格鲁吉亚方面强调，联合开展经济活动是确保建立信任的最佳机制。在这方面，它重申愿意探讨可采取哪些进一步具体方式来执行在波恩提出的关于海上交流的建议。格鲁吉亚方面还表示，它愿意计及新的环境，重新考虑 2005 年拟定的关于不使用武力及境内流离失所者和难民回返的一整套文件。总的来说，格鲁吉亚方面表示它打算寻找新的、具有创意的方式来执行建立信任措施。

8. 阿布哈兹方面提到我的上一次报告时指出，联合国最近的评估认为，谈判进程陷入停顿。它邀请联合国和之友小组相应地重新研究解决冲突的方式。具体而言，阿布哈兹方面强调，尤其鉴于最近关于科索沃的决定，国际中间人需要以更平衡的方式考虑自决和领土完整等国际原则。为此目的，它提议今后关于全面解决办法的谈判应以阿布哈兹 2006 年提交的立场文件“未来的关键”为基础，而不是“第比利斯和苏呼米之间权限分配基本原则”（见上文第 3 段）。

9. 同时，阿布哈兹方面强调，它打算继续与联合国领导的和平进程合作，履行在和平进程框架下作出的承诺。阿布哈兹代表团特别重申它承诺执行之友提出的建立信任措施，并着重指出易于迅速增强双方建立信任、并在很大程度上增强谈判本身可信度的主要问题，例如在科多里河谷方面充分执行《莫斯科协定》、不使用武力和取消独立国家联合体（独联体）的禁运。就此，阿布哈兹方面强调，

它在寻找关于这些问题的妥协方案时具有灵活性，这些问题包括：在需要时由国际社会协助，在科多里河谷上游逐步设立一支当地的警察部队；通过已经过谈判的关于不使用武力和境内流离失所者回返的一整套文件。关于在波恩确定的其他建立信任措施，阿布哈兹方面着重指出了自身的执行记录。它还建议，应先执行在波恩确定的建议，然后再考虑新的建议。最后，阿布哈兹代表团澄清说，阿布哈兹护照的发放将继续在严格的自愿基础上进行。

10. 之友小组指出，过去几个月里沿停火线相对平静，强调双方合作维护和改善安全形势的重要意义。在这方面，他们重申其关于尽快恢复举行双方、联格观察团和独联体维持和平部队间的安全会议的紧急呼吁，因恢复举行安全会议是合作与信任的基本条件。关于建立信任，之友对 2007 年 6 月举行波恩会议以来缺乏进展表示失望，强调必须充分执行之友于 2007 年 2 月提出的、已得到安全理事会认可的建立信任措施的建议。

11. 之友同时指出，经过一年逐渐加剧的不信任之后，在有必要把重点放在逐步恢复双方在一系列问题上的工作关系方面似乎存在着共同点。之友鼓励双方就此采取务实的方式。他们注意到格鲁吉亚方面提出的若干新的建议，但警告不要进行挂钩，因为这样会更难以取得具体成果。他们重申承诺密切监测双方所作保证的执行情况。之友还回顾说，在处理议程上更为技术性的问题方面，可向双方提供国际专门知识，并表示可在贸易和通信问题上提供具体支持。之友强调，他们对维护和平极为重视。他们重申所有难民和境内流离失所者必须有权返回格鲁吉亚阿布哈兹，并鼓励双方侧重于改进回返、第一步是返回到加利区条件的实际步骤。在这方面，他们感兴趣地注意到可能会考虑关于不使用武力以及境内流离失所者和难民回返的一整套文件，鼓励双方尽快制订完成这些文件。

12. 之友欢迎双方对重申对联合国领导的和平进程的承诺。他们强调冲突解决机制成功的责任在于当双方自身，并说明他们自己决心在安全理事会决议的框架内，继续向双方和联合国提供协助。

13. 3 月 4 日，阿布哈兹事实上的议会通过了一项声明，支持暂停与格鲁吉亚方面的谈判，直到格鲁吉亚从科多里河谷上游撤军。此外，声明呼吁事实上的领导层采取措施，重新确立阿布哈兹对科多里河谷上游的“管辖”。3 月 7 日，事实上的议会呼吁联合国、国际组织和各国、尤其是俄罗斯联邦考虑承认阿布哈兹独立。

14. 3 月 6 日，俄罗斯联邦宣布，鉴于已经变化的形势，它不再认为自己受独联体国家元首理事会 1996 年 1 月 19 日关于解决格鲁吉亚阿布哈兹冲突措施的决定所规定的限制 (A/51/62-S/1996/74)。它提议其他独联体国家也这样做。格鲁吉亚认为这一决定是公然试图侵犯其主权和领土完整，并警告取消独联体的限制可能具有实际影响；尤其是在取得财产和投资以及部署外国军事教官、军队和装备

方面的影响。它宣布对“将格鲁吉亚阿布哈兹军事化采取零容忍政策”，并保证与国际社会合作，防止事情复杂化。

15. 3月15日，格鲁吉亚领导层重申，格鲁吉亚虽然承诺以和平手段解决内部冲突，但反对签署关于在冲突解决进程中不使用武力的新文件，称早先的停火协定已导致失去阿布哈兹。

16. 3月13日、19日和21日，俄罗斯国家杜马就阿布哈兹和南奥塞梯要求承认其独立的呼吁举行听证会。3月21日，杜马通过一项声明，声明虽然表示支持格鲁吉亚的主权和领土完整，但认为鉴于科索沃已单方面宣布独立，有必要调整俄罗斯联邦的政策。杜马呼吁行政部门加强对生活在阿布哈兹的俄罗斯公民的援助和保护，尤其是因为格鲁吉亚在争取加入大西洋条约组织。声明强调有必要维持现有的维和形式，直到达成商定的冲突解决办法，并考虑可能加强维持和平部队。声明还提议行政部门考虑是否宜承认阿布哈兹独立。

17. 3月24日，格鲁吉亚外交部对杜马的声明作出评估认为，声明是试图公然干涉格鲁吉亚的内政，它对杜马要求考虑是否宜承认阿布哈兹独立表示尤其关切。它认为，声明表明，俄罗斯联邦已剥夺了自己宣称作为解决冲突的中间调停人的角色的权利。它还警告说，未经格鲁吉亚在阿布哈兹的当局同意，擅自改变独联体维持和平部队的部署，都会构成为对格鲁吉亚国家的侵略行为。

18. 3月28日，萨卡什维利总统简要说明了格鲁吉亚关于解决冲突的建议。建议包括：由国际保证支持的无限制的自治和大联邦制；阿布哈兹在格鲁吉亚官方构架中得到广泛的政治代表，包括新设副总统一职由阿布哈兹人担任；有权否决与格鲁吉亚阿布哈兹宪法地位以及与涉及到阿布哈兹文化、语言和族裔问题有关的立法和决定；在加利和奥恰姆奇拉区设立联合控制的自由经济区；逐步合并执法机构和海关。他还建议俄罗斯联邦同国际社会其他成员一道担任冲突调解方。阿布哈兹事实上的领导层表示这些建议是不可接受的，并申明了在平等的基础上与格鲁吉亚建立睦邻友好关系是它唯一准备考虑的议题。

三. 联格观察团责任区的事态发展

19. 在本报告所述期间，沿停火线的局势大体继续较为平静，偶尔发生紧张局势陡然升温的情况。尤其是在发生了以下两起事件之后：2月26日阿布哈兹事实上的当局在加利扣押了三名格鲁吉亚人，包括一名记者、一名摄影记者和他的母亲；2月29日在加利区 Nabakevi 村发生了一次爆炸，阿布哈兹事实上的民兵有三人在爆炸中受伤。这些事态发展导致双方在停火线一带集结了安全部队。在格鲁吉亚记者向阿布哈兹记者发出呼吁、后者又向阿布哈兹事实上的领导层发出呼吁之后，被扣押的记者于3月6日获释，并被移交给联格观察团，由联格观察团用车

辆将其送过停火线。在释放记者以及独联体维持和平部队与格鲁吉亚方面的高级军事代表会面之后，紧张局势已经平息，双方从安全区撤出了增援人员。

加利区

20. 在报告所述期间，向联格观察团巡逻人员报告的刑事事件包括一起杀人案、一起杀人未遂案、一起纵火案和十起抢劫案。抢劫案中一名受害者后来在医院死亡。

21. 在格鲁吉亚记者获释之后，David Sigua 的亲属和加利的其他居民堵住联格观察团加利区总部的出入口，要求联格观察团协助查明其下落。

22. 2月29日至3月5日，阿布哈兹方面在包括奥恰姆奇拉在内的地区进行军事演习，动用了坦克、小武器和迫击炮。联格观察团监测了其中一些演习。就限制联格观察团行动自由和限制武器区出现重军事装备发出了三项违规报告。

23. 3月18日，阿布哈兹方面宣称在奥恰姆奇拉岸外打下了格鲁吉亚的一架无人驾驶飞行器，并向联格观察团展示了无人驾驶飞行器残骸。残骸似乎是一架中型的无人驾驶飞行器的残骸。阿布哈兹事实上的当局以前曾报告发生过格鲁吉亚无人驾驶飞行器侵犯了阿布哈兹控制领空的单独事件，并警告说，如果继续进行此类飞行就将使用武力。

24. 联合国警察部门继续与在加利、奥恰姆奇拉和特克瓦尔切利区同阿布哈兹事实上的执法机构进行联络。除捐赠设备和图书外，它还为阿布哈兹事实上的民兵的104名军官举办培训班，项目涉及交通安全、警务战术、法证、警务管理以及其他警务技能。

25. 阿布哈兹事实上的武装部队在加利区的征兵工作于1月中结束。联格观察团人权官员就两项强迫征募的指控采取后续行动，并与这些被征募的人员保持联系。

26. 阿布哈兹方面继续执行计划，向加利区居民发放阿布哈兹“护照”。虽然事实上的行政当局负责人和乡村负责人已听取了有关这一进程的讲授，但发放程序仍不明确。观察团感到关切的是，不应强迫加利区居民放弃国籍，这不符合国际人权规范。

27. 观察团正在奥恰姆奇拉和特克瓦尔切利区就有关可能涉及胁迫和殴打的强迫劳动的报告采取后续行动。它已向阿布哈兹事实上的当局提出了这一问题。

祖格迪迪区

28. 祖格迪迪区的局势总体上依然保持平静，但是本报告第19段提及的事件造成局势紧张。

29. 被拘押记者的亲属和同事在因古里桥和在联格观察团祖格迪迪总部前举行了示威，一度阻碍了观察团的行动。

30. 从 2 月 29 日起，联格观察团注意到对内政部的安全哨所进行了大大加强，包括将安全部队向前沿部署到非常接近停火线的地方。这促使阿布哈兹方面也加强了其哨所（见上文第 19 段）。独联体维持和平部队通过在停火线两侧设立配备了 BTR 装甲运兵车的哨所加强巡逻。联格观察团敦促遵守关于执法部门的位置与部队隔离线至少间隔 650 米的现有规定。联格观察团还强调，必须遵守对安全区内安保人员人数的商定限制。

31. 在本报告所述期间，独联体维持和平部队恢复在格鲁吉亚控制一侧的大部分安全区进行巡逻。格鲁吉亚方面认为，独联体维持和平部队只有在事先通知的情况下，才能在武器限制区内进行巡逻。独联体维持和平部队、格鲁吉亚国防部和内政部以及联格观察团已经在联格观察团祖格迪迪总部举行了若干次三方会议。这些会议对于消除 2 月底的紧张局势至关重要。

32. 在本报告所述期间，联格观察团继续观察到内政部人员和车辆向科多里河谷上游例行移动。与前一个报告所述期间相比，地面活动大量减少。但是，空中飞越飞行次数增加。联格观察团发出了 5 个违规报告，大部分违规都涉及在安全区观察到的单独的军车。

33. 在本报告所述期间向联格观察团巡逻人员报告的刑事事件包括 2 起杀人案、5 起绑架案和 8 起抢劫案。

34. 联合国警察就警察战术、自卫、嫌犯管理、社区警务、家庭暴力、骚乱和人群控制、武器处理、交通警察事项以及其他警务技能为 151 名警官举办了 16 次训练班。联合国警察还在社区警务和犯罪预防方案框架内举行了若干活动。联合国警察与当地警察在安全区内进行了 29 次联合巡逻，并对当地的警察设施进行了 164 次监督考察，以评估当地执法机构的绩效，并向他们提供专家意见。联合国警察还就与警务有关的不同事项与格鲁吉亚警察指挥人员举行了 61 次会议，并在不同社区就公共安全事项进行了公共调查。联合国警察还向当地警察捐赠了设备和图书。

科多里河谷

35. 在本报告所述期间，严酷的天气限制了联格观察团在科多里河谷的活动。联格观察团驻阿扎尔的小组两次从科多里河谷上游撤出：一次是在 1 月底，一次是在 2 月。格鲁吉亚内政部人员 1 月 中的活动也有所减少，而且观察到的许多人员轮调都是通过空运进行的。阿布哈兹在科多里河谷下游的活动也有所减少。

全观察团范围的事态发展

36. 在冲突区每周举行的安全问题四方会议仍处于停顿状态。联合实况调查组继续调查 David Sigua 失踪案。到目前为止，实况调查组已经举行了 7 次会议。在上次会议期间，两名证人提供了进一步的证词。

37. 在本报告所述期间，联格观察团继续就加强观察能力，特别是通过部署无人驾驶飞行器加强观察能力问题，与各方进行磋商（见 S/2008/38、第 39 至 41 段和第 57 段）。首席军事观察员为此向双方及独联体维持和平部队进行了几次情况通报。

四. 与独立国家联合体集体维持和平部队的合作

38. 联格观察团和独联体维持和平部队继续密切合作，执行各自的任务。独联体维持和平部队继续在科多里小组基地的观察团人员定期轮调期间护送他们通过科多里河谷下游。独联体维持和平部队还向联格观察团定期在停火线两侧设立的临时前方基地提供援助。

五. 人权问题

39. 在本报告所述期间，联合国驻格鲁吉亚阿布哈兹人权办事处继续促进和保护人权，并向当地的非政府组织提供协助。人权办事处继续定期访查拘留设施，监督法院审判，并向当地民众提供法律咨询。在本报告所述期间，人权办事处驻苏呼米办事处接待了 46 人前来。办事处从受害者、证人以及其他可靠渠道收集第一手资料。办事处还监督和跟踪处理适当程序与受公正审判的权利、被拘留者的待遇、非法占据财产、适当的住房权、住房与财产权利等方面的个案。联合国驻格鲁吉亚阿布哈兹人权办事处对事实上的当局处置阿布哈兹最后余下的死刑囚犯情况表示关切。办事处密切监督阿布哈兹事实上的国家安全局于 2 月 26 日逮捕、并于 3 月 6 日释放的 3 名格鲁吉亚族裔人的被拘禁情况（见上文第 19 段）。在对被拘禁人员进行每日访查期间，无人报告在被拘禁期间遭到了虐待。人权办事处还向被拘禁人员提供了法律咨询。

40. 联合国人权事务高级专员路易丝·阿尔布尔在 2 月 26 日至 28 日访问格鲁吉亚期间访问了格鲁吉亚阿布哈兹。高级专员在第比利斯会见了格鲁吉亚总统、监察员、其他官员及民间社会代表。高级专员还在苏呼米和加利会见了阿布哈兹事实上的当局领导人和阿布哈兹民间社会代表。阿尔布尔女士敦促阿布哈兹领导层继续努力以人权为基础可持续地解决境内流离失所者问题，其中特别关注保护财产权。高级专员还强调提供相关母语教育机会以及确保所有当地居民自由行动的权利，包括获得基本服务和就业机会的重要性。

41. 2月4日至7日,人权办事处、观察团性别问题协调人以及联合国警察在皮聪大举办了保护妇女和未成年人免遭家庭暴力问题研讨会。来自阿布哈兹事实上的最高法院、检察长办公室、内政部、司法部、教育部、非政府组织以及其他实体的22名代表参加了研讨会。此次会议由乌克兰的一个非政府组织乌克兰 La Strada 和乌克兰内政部共同举办。

六. 人道主义活动和恢复活动

42. 在本报告所述期间,观察团完成了霍比区 Khamishkuri 村的电力线修复工作,并恢复了向特克瓦尔切区 Tsarche 村一所学校供水。预计大约1500户家庭将从这些项目中受益。在撒伦吉卡哈区 Lia 村修建一个新警察局的工作仍在继续,计划于2008年5月份完工。为修复村卫生所,与特克瓦尔切区 Agu Gup 事实上的行政首长签署了一项《谅解备忘录》。观察团完成了旨在帮助 Dranda 监狱24名被拘押者今后重新融入社会的一个4个月的培训项目。

43. 联合国开发计划署(开发署)完成了欧洲联盟委员会和挪威政府联合供资的生计方案,并开始奥恰姆奇拉、特克瓦尔切和加利区开展供水系统恢复工作和创收活动。开发署还完成了在 Kvemo Bargebi、Labra、Chlou-Mokva、Chai Sovhoz 和 Mahundzia 的恢复供水系统工作,使大约6700人用上了自来水,并提高了水质。

44. 2月,格鲁吉亚政府宣布将与联合国难民事务高级专员办事处(难民署)在“战略方向”的框架内开展协作,并对基于社区的保护和建立信任活动、与教育有关的项目以及住房基本修缮和创收活动表示有特殊兴趣。难民署与丹麦难民理事会、挪威难民理事会及瑞士发展和合作机构等执行伙伴机构一道,作为这一战略的一部分继续执行各项活动,包括住所、学校和基础设施的修复、社区动员、小额信贷、创收和培训活动以及向加利、奥恰姆奇拉和特克瓦尔切利区的学校分发木柴。联合执行的援助项目鼓励回返者和当地社区进行互动。

45. 联合国儿童基金会(儿童基金会)继续努力提高产妇和儿童保健的质量,并使更多产妇和儿童获得保健服务。儿童基金会为格鲁吉亚阿布哈兹的卫生机构提供技术援助、医疗设备及医疗用品,满足儿童免疫接种的需要。儿童基金会继续支持为最弱势的儿童和青年人免遭暴力、虐待和剥削提供更多保护。它完成了对奥恰姆奇拉区一所学校的修复工作。

46. 世界粮食署与世界展望国际组织协作,继续通过以工作换粮食和以教育换粮食方案为最弱势群体提供援助。在教育换粮食方案范围内,为奥恰姆奇拉、特克瓦尔切利、加利、古尔里普希和苏呼米82所学校超过1000名面临风险最大的学生提供了带回家的口粮。

47. 拯救儿童联盟继续在格鲁吉亚阿布哈兹执行美国国际发展署资助的性病/艾滋病毒预防项目。在本报告所述期间,为加强格鲁吉亚阿布哈兹当地防治艾滋病

毒/艾滋病的能力，组织了若干培训。在难民署的财政支助下，拯救儿童联盟还提供了诊断测试包及其他医疗和试验设备。在欧洲联盟委员会人道主义事务处和难民署的资助下，“十万火急”组织开始执行旨在支助农民、手工艺人和贸易商的项目，并在加利、奥恰姆奇拉及特克瓦尔切利修复了 100 间房屋。在瑞士发展与合作机构和法国外交部的资助下，拯救儿童联盟还修复了特克瓦尔切利的 2 幢集体建筑和 4 间民房。

七. 支助问题

48. 在本报告所述期间，联格观察团继续开展艾滋病毒/艾滋病的宣传和预防活动。观察团执行了秘书长关于工作场所防治艾滋病毒/艾滋病的强制性熟悉情况方案，为观察团的工作人员举办了培训班，在任务区内分发并展览了各种资料。

49. 行为和纪律小组为观察团进行了一次不当行为风险评估，并提出了相应建议。在本报告所述期间，继续向赴观察团任职的军警人员和文职人员简要介绍维和行动中的性别平等问题。

八. 财务方面

50. 大会以 2007 年 6 月 29 日第 61/283 号决议批款 3 500 万美元，作为联格观察团 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间的维持费用。如果安全理事会决定将联格观察团的任务期限延至 2008 年 4 月 15 日以后，观察团直到 2008 年 6 月 30 日的维持费用将仅限于大会核定的金额。

51. 截至 2007 年 12 月 31 日，联格观察团特别账户的未缴摊款额达 1 840 万美元。同日的所有维和行动未缴摊款共计 27.194 亿美元。

52. 已经偿付了德国政府在到 2006 年 12 月 31 日的期间向联格观察团提供医疗设施的费用。截至 2008 年 3 月 20 日，欠医疗设施的款项共计 88 648 美元。

九. 意见

53. 虽然在过去的 3 个月里双方之间几度出现紧张态势，但是联格观察团对其责任区安全局势的总体评估依然是表明局势相对稳定。与去年同期相比，取得了令人欢迎的良好进展。格鲁吉亚内政部、独联体维持和平部队和联格观察团定期就祖格迪迪一边的停火线进行对话，我对此也表示欢迎。我希望在开展这一对话的同时，能够重新召开涉及格鲁吉亚和阿布哈兹双方的安全问题定期会议。

54. 的确，必须竭尽全力确保这一积极趋势能够继续保持下去，包括严格遵守限制双方在安全区内部署部队的商定规则。2006 年和 2007 年大部分时间出现的高

度紧张气氛不利于和平进程。这种气氛使已经被相互间深度猜疑破坏的对话机会变得更少。沿停火线和在科多里河谷一段时期的持续稳定将有可能改善修复双方之间已经大大恶化的关系的前景。联合国继续监测和核查冲突区的局势遵守各有关协定和安全理事会的各项决议。

55. 在此方面，之友小组 2007 年提出的、在 2 月 18 日至 19 日的上一次日内瓦会议上再次讨论的各项步骤尤其具有现实意义。同之友一样，我对到迄今在执行方面几乎还未取得任何进展也表示遗憾。在此方面，我只能强调，联合国多年来建立和平的经验证明，小步骤和部分成功对于实现漫长的和平进程的可持续性至关重要，而且在格鲁吉亚-阿布哈兹进程当然也是如此。我注意到，在日内瓦会议期间出现了一定程度的共同点，双方都承认有可能在一系列问题上逐步恢复双方间的工作关系。而执行总是关键。我满意地注意到之友小组成员随时准备在此方面协助双方，我在此表明联合国也愿意支持双方使这一方式能够奏效。

56. 我在上一次报告（S/2008/38）中已经概述了和平进程目前面临的各种困难。这些困难，以及越来越复杂的外部环境，依然而且无可避免地影响到联格观察团的作用。与此同时，同以往一样，在本报告所述期间实地的事态进展继续突出表明观察团的存在对促进冲突区稳定、双方间的务实合作以及对话的恢复的重要意义。因此，我建议将联格观察团的任期再延长 6 个月，直至 2008 年 10 月 15 日。

57. 最后，我要感谢我的特别代表让·阿尔诺以及联格观察团工作人员做出的不懈努力。我感谢之友小组，他们的参与对于我自身的努力至关重要。我还要感谢许多会员国和国际组织继续为和平进程作出贡献。

附件

提供军事观察员的国家(截至 2008 年 3 月 25 日)

国家	军事观察员
阿尔巴尼亚	3
奥地利	2
孟加拉国	8
克罗地亚	3
捷克共和国	5
丹麦	5
埃及	6
法国	3
德国	12
加纳	1
希腊	5
匈牙利	7
印度尼西亚	4
约旦	7
立陶宛	2
摩尔多瓦	1
蒙古	1
尼泊尔	1
尼日利亚	1
巴基斯坦	10*
波兰	5
大韩民国	7
罗马尼亚	2
俄罗斯联邦	4
瑞典	3
瑞士	4
土耳其	5
乌克兰	5
大不列颠及北爱尔兰联合王国	5
美利坚合众国	2
乌拉圭	3
也门	1
共计	134

* 包括首席军事观察员。

提供民警的国家(截至 2008 年 3 月 25 日)

国家	民警
捷克共和国	2
德国	4
加纳	1
菲律宾	2
波兰	2
俄罗斯联邦	2
瑞典	2
瑞士	2
乌克兰	1*
共计	18

* 包括高级警务顾问。

